

## Člen 2 – Zaprošena sodišča

Izvirna jezikovna različica te strani [fr](#) je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci. Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

V Franciji so za izvrševanje zaprosil za pridobivanje dokazov v civilnih in gospodarskih zadevah izključno pristojna okrožna sodišča. Okrožno sodišče s krajevno pristojnostjo je tisto, v pristojnosti katerega je treba izvršiti zaprosilo za pridobivanje dokazov. Pristojno sodišče in njegove kontaktne podatke je mogoče najti na Evropskem pravosodnem atlasu na spletišču e-pravosodja. Kliknite spodnjo povezavo za prikaz vseh pristojnih organov v zvezi s tem členom.

Država: Francija

Pravni akt: Pridobivanje dokazov

Vrsta pristojnosti: Zahtevana sodišča

Na podlagi vaših informacij je bilo najdenih je bilo več sodišč/organov, pristojnih za ta pravni akt. Seznam organov/sodišč:

Tribunal de Grande Instance d'Agen  
Tribunal de Grande Instance d'Aix-en-Provence  
Tribunal de Grande Instance d'Ajaccio  
Tribunal de Grande Instance d'Albertville  
Tribunal de Grande Instance d'Albi  
Tribunal de Grande Instance d'Alençon  
Tribunal de Grande Instance d'Alès  
Tribunal de Grande Instance d'Amiens  
Tribunal de Grande Instance d'Angers  
Tribunal de Grande Instance d'Angoulême  
Tribunal de Grande Instance d'Annecy  
Tribunal de Grande Instance d'Argentan  
Tribunal de Grande Instance d'Arras  
Tribunal de Grande Instance d'Auch  
Tribunal de Grande Instance d'Aurillac  
Tribunal de Grande Instance d'Auxerre  
Tribunal de Grande Instance d'Avesnes-sur-Helpe  
Tribunal de Grande Instance d'Avignon  
Tribunal de Grande Instance d'Epinal  
Tribunal de Grande Instance d'Evreux  
Tribunal de Grande Instance d'Evry  
Tribunal de Grande Instance d'Orléans  
Tribunal de Grande Instance de Bar-le-Duc  
Tribunal de Grande Instance de Basse-Terre  
Tribunal de Grande Instance de Bastia  
Tribunal de Grande Instance de Bayonne  
Tribunal de Grande Instance de Beauvais  
Tribunal de Grande Instance de Belfort  
Tribunal de Grande Instance de Bergerac  
Tribunal de Grande Instance de Besançon  
Tribunal de Grande Instance de Blois  
Tribunal de Grande Instance de Bobigny  
Tribunal de Grande Instance de Bonneville  
Tribunal de Grande Instance de Bordeaux  
Tribunal de Grande Instance de Boulogne-sur-Mer  
Tribunal de Grande Instance de Bourg-en-Bresse  
Tribunal de Grande Instance de Bourges  
Tribunal de Grande Instance de Bourgoin-Jallieu  
Tribunal de Grande Instance de Brest  
Tribunal de Grande Instance de Brive-la-Gaillarde  
Tribunal de Grande Instance de Béthune  
Tribunal de Grande Instance de Béziers  
Tribunal de Grande Instance de Caen  
Tribunal de Grande Instance de Cahors  
Tribunal de Grande Instance de Cambrai  
Tribunal de Grande Instance de Carcassonne  
Tribunal de Grande Instance de Carpentras  
Tribunal de Grande Instance de Castres

Tribunal de Grande Instance de Cayenne  
Tribunal de Grande Instance de Chalon-sur-Saône  
Tribunal de Grande Instance de Chambéry  
Tribunal de Grande Instance de Charleville-Mézières  
Tribunal de Grande Instance de Chartres  
Tribunal de Grande Instance de Chaumont  
Tribunal de grande instance de Cherbourg-en-Cotentin  
Tribunal de Grande Instance de Châlons-en-Champagne  
Tribunal de Grande Instance de Châteauroux  
Tribunal de Grande Instance de Clermont-Ferrand  
Tribunal de Grande Instance de Colmar  
Tribunal de Grande Instance de Compiègne  
Tribunal de Grande Instance de Coutances  
Tribunal de Grande Instance de Créteil  
Tribunal de Grande Instance de Cusset  
Tribunal de Grande Instance de Dax  
Tribunal de Grande Instance de Dieppe  
Tribunal de Grande Instance de Digne-les-Bains  
Tribunal de Grande Instance de Dijon  
Tribunal de Grande Instance de Douai  
Tribunal de Grande Instance de Draguignan  
Tribunal de Grande Instance de Dunkerque  
Tribunal de Grande Instance de Foix  
Tribunal de Grande Instance de Fontainebleau  
Tribunal de Grande Instance de Fort-de-France  
Tribunal de Grande Instance de Gap  
Tribunal de Grande Instance de Grasse  
Tribunal de Grande Instance de Grenoble  
Tribunal de Grande Instance de Guéret  
Tribunal de Grande Instance de La Roche-sur-Yon  
Tribunal de Grande Instance de La Rochelle  
Tribunal de Grande Instance de Laon  
Tribunal de Grande Instance de Laval  
Tribunal de Grande Instance de Libourne  
Tribunal de Grande Instance de Lille  
Tribunal de Grande Instance de Limoges  
Tribunal de Grande Instance de Lisieux  
Tribunal de Grande Instance de Lons-le-Saunier  
Tribunal de Grande Instance de Lorient  
Tribunal de Grande Instance de Lyon  
Tribunal de grande instance de Mamoudzou  
Tribunal de Grande Instance de Marseille  
Tribunal de Grande Instance de Meaux  
Tribunal de Grande Instance de Melun  
Tribunal de Grande Instance de Mende  
Tribunal de Grande Instance de Metz  
Tribunal de Grande Instance de Mont-de-Marsan  
Tribunal de Grande Instance de Montargis  
Tribunal de Grande Instance de Montauban  
Tribunal de Grande Instance de Montbéliard  
Tribunal de Grande Instance de Montluçon  
Tribunal de Grande Instance de Montpellier  
Tribunal de Grande Instance de Moulins  
Tribunal de Grande Instance de Mulhouse  
Tribunal de Grande Instance de Mâcon  
Tribunal de Grande Instance de Nancy  
Tribunal de Grande Instance de Nanterre  
Tribunal de Grande Instance de Nantes  
Tribunal de Grande Instance de Narbonne  
Tribunal de Grande Instance de Nevers  
Tribunal de Grande Instance de Nice  
Tribunal de Grande Instance de Niort  
Tribunal de Grande Instance de Nîmes  
Tribunal de Grande Instance de Paris  
Tribunal de grande instance de Pau  
Tribunal de Grande Instance de Perpignan  
Tribunal de Grande Instance de Pointe-à-Pître  
Tribunal de Grande Instance de Poitiers

Tribunal de Grande Instance de Pontoise  
Tribunal de Grande Instance de Privas  
Tribunal de Grande Instance de Périgueux  
Tribunal de Grande Instance de Quimper  
Tribunal de Grande Instance de Reims  
Tribunal de Grande Instance de Rennes  
Tribunal de Grande Instance de Roanne  
Tribunal de Grande Instance de Rodez  
Tribunal de Grande Instance de Rouen  
Tribunal de Grande Instance de Saint-Brieuc  
Tribunal de Grande Instance de Saint-Denis-de-La-Réunion  
Tribunal de Grande Instance de Saint-Etienne  
Tribunal de Grande Instance de Saint-Malo  
Tribunal de Grande Instance de Saint-Nazaire  
Tribunal de Grande Instance de Saint-Omer  
Tribunal de Grande Instance de Saint-Pierre  
Tribunal de Grande Instance de Saint-Quentin  
Tribunal de Grande Instance de Saintes  
Tribunal de Grande Instance de Sarreguemines  
Tribunal de grande instance de Saumur  
Tribunal de Grande Instance de Saverne  
Tribunal de Grande Instance de Senlis  
Tribunal de Grande Instance de Sens  
Tribunal de Grande Instance de Soissons  
Tribunal de grande instance de St Gaudens  
Tribunal de Grande Instance de Strasbourg  
Tribunal de grande instance de Tarascon  
Tribunal de grande instance de Tarbes  
Tribunal de Grande Instance de Thionville  
Tribunal de Grande Instance de Thonon-les-Bains  
Tribunal de Grande Instance de Toulon  
Tribunal de Grande Instance de Toulouse  
Tribunal de Grande Instance de Tours  
Tribunal de Grande Instance de Troyes  
Tribunal de grande instance de Tulle  
Tribunal de Grande Instance de Val de Briey  
Tribunal de Grande Instance de Valence  
Tribunal de Grande Instance de Valenciennes  
Tribunal de Grande Instance de Vannes  
Tribunal de Grande Instance de Verdun  
Tribunal de Grande Instance de Versailles  
Tribunal de Grande Instance de Vesoul  
Tribunal de Grande Instance de Vienne  
Tribunal de Grande Instance de Villefranche-sur-Saône  
Tribunal de Grande Instance des Sables-d'Olonne  
Tribunal de Grande Instance du Havre  
Tribunal de Grande Instance du Mans  
Tribunal de Grande Instance du Puy-en-Velay  
Tribunal de Première Instance de Mata-Utu  
Tribunal de Première Instance de Nouméa  
Tribunal de Première Instance de Papeete  
Tribunal de Première Instance de Saint-Pierre-et-Miquelon

### Člen 3 – Osrednji organ

Izvirna jezikovna različica te strani  je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

Francija je izbrala en sam organ z nacionalno pristojnostjo, to je Urad za pravo Unije, mednarodno zasebno pravo in sodelovanje v civilnih zadevah (*Bureau du droit de l'Union, du droit international privé et de l'entraide civile (BDIP)*) pri Ministrstvu za pravosodje:

Naslov:

Ministère de la Justice

Direction des Affaires Civiles et du Sceau

Bureau du droit de l'Union, du droit international privé et de l'entraide civile (BDIP)

13 Place Vendôme

75042, PARIS Cedex 01

Telefon: +33 (0)144776105

Telefaks: +33 (0)144776122

E-pošta: [Entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr](mailto:Entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr)


### Člen 5 – Jeziki, ki so sprejemljivi za izpolnitev obrazcev

Izvirna jezikovna različica te strani  je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

Obrazci, ki se pošljejo okrožnim sodiščem ali francoskemu osrednjemu organu, morajo biti sestavljeni v francoščini ali prevedeni v francoščino.


#### **Člen 6 – Sprejemljivi načini za posredovanje zaprosil in drugih sporočil**

Izvirna jezikovna različica te strani  je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

Zaprosila se lahko francoskim sodiščem ali francoskemu osrednjemu organu pošljejo po pošti, telefaksu ali elektronski pošti.

#### **Člen 17 – Osrednji organ ali urad, pristojen za odločanje o zaprosilih za neposredno pridobivanje dokazov**

Izvirna jezikovna različica te strani  je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

Ministère de la Justice

Direction des Affaires Civiles et du Sceau

Bureau du droit de l'Union, du droit international privé et de l'entraide civile (BDIP)

13 Place Vendôme


75042, PARIS Cedex 01

Telefon: +33 (0)144776105

Telefaks: +33 (0)144776122

E-pošta: [Entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr](mailto:Entraide-civile-internationale@justice.gouv.fr)

#### **Člen 21 – Sporazumi ali dogovori, katerih pogodbenice so države članice in ki izpolnjujejo pogoje iz člena 21(2)**

Izvirna jezikovna različica te strani  je bila pred kratkim spremenjena. To jezikovno različico trenutno prevajajo naši prevajalci.

Opozarjamo, da so že na voljo naslednje jezikovne različice.

Člen 21(3)(a): od sporazumov, ki so združljivi z uredbo in jih je Francija sklenila z drugimi državami članicami z namenom dodatnega olajšanja pridobivanja dokazov, se ohrani le:

Konvencija med Francijo in Združenim kraljestvom z dne 2. februarja 1922 o olajšanju izvrševanja procesnih aktov med osebami, ki prebivajo v Franciji in v Veliki Britaniji.

Ta konvencija je bila dejansko razširjena na države Commonwealtha in čezmorska ozemlja Združenega kraljestva, saj odnosi med Francijo in njimi niso urejeni z Uredbo Sveta (ES) št. 1206/2001 z dne 28. maja 2001.

Zadnja posodobitev: 21/05/2019

Strani v jezikih držav članic pripravljajo posamezni nacionalni organi, njihov prevod pa zagotavlja prevajalska služba Evropske komisije. Prevodi zato morda še ne vsebujejo kasnejših sprememb izvirnika, ki so jih vnesli nacionalni organi. Evropska komisija ne prevzema nobene odgovornosti za informacije ali podatke, ki jih vsebuje oziroma na katere se sklicuje ta dokument. Za pravila o avtorskih pravicah države članice, ki je odgovorna za to stran, glejte pravno obvestilo.